

Dodatok č. 2

k Zmluve č. /0035/2023 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 2“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky

Sídlo: Černyševského 50, 851 01 Bratislava

IČO: 00164381

Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.

Poštová adresa¹: -

(ďalej ako „Vykonávateľ“)

a

Názov: Mesto Jelšava

Sídlo: Námestie republiky 499/11, 049 16 Jelšava

Právna forma: Obec, mesto

IČO: 00328341

Štatutárny orgán/konajúca osoba: MVDr. Milan Kolesár

Poštová adresa¹: -

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Vykonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 06.07.2023 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0035/2023, ktorá nadobudla účinnosť dňa 13.07.2023 (ďalej len „zmluva“), a Dodatok č. 1 k Zmluve č. /0035/2023 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, s reg. č. /0073/2023, ktorý nadobudol účinnosť dňa 14.12.2023 (ďalej len „Dodatok č. 1“). Pre zmluvu a Dodatok č. 1 ďalej spolu len „Zmluva“.

2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7 ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 2, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

Čl. 1 Predmet dodatku

1. V článku 2 ods. 2.3. Zmluvy sa Kód projektu s označením „06R01000628“ ruší mení a nahrádza nasledovným znením „06R01-20-V02-00031“.
2. V článku 2 ods. 2.8. Zmluvy sa znenie „§ 16 ods. 9“ ruší a nahrádza novým znením „§ 16 ods. 8“.
3. V článku 6 ods. 6.2. písm. e. Zmluvy sa znenie „30.10.2025“ ruší a nahrádza novým znením „30.04.2026“.
4. V článku 6 ods. 6.5. Zmluvy sa znenie „31.10.2025“ ruší a nahrádza novým znením „30.04.2026“ a znenie „31.12.2025“ sa ruší a nahrádza novým znením „30.06.2026“.
5. Znenie Článku 17b ods. 2 Prílohy č. 1 Zmluvy (Všeobecné zmluvné podmienky) sa ruší a nahrádza novým znením: „*Prijímateľ predkladá Vykonávateľovi ŽoP – poskytnutie zálohovej platby maximálne do výšky 70 % z Celkových oprávnených výdavkov.*“.
6. Príloha č. 2 Zmluvy „*Opis Projektu*“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „*Opis Projektu*“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2 Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 2 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonávateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 2 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 2 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 2 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: **Opis Projektu**

V Bratislave, dňa

V Jelšave, dňa

.....
**Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja
a mládeže Slovenskej republiky**
v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
Mesto Jelšava
v zastúpení
MVDr. Milan Kolesár
primátor

OPIS PROJEKTU

Komponent 6:	Dostupnosť, rozvoj a kvalita inkluzívneho vzdelávania na všetkých stupňoch
Reforma 1:	Zabezpečenie podmienok na implementáciu povinného predprimárneho vzdelávania pre deti od 5 rokov a zavedenie právneho nároku na miesto v materskej škole alebo u iných poskytovateľov predprimárneho vzdelávania od 3 rokov.
Názov projektu:	Rozšírenie kapacity existujúcej materskej školy ZŠ s MŠ Jelšava pre deti s predprimárnym vzdelávaním
Kód projektu:	06R01-20-V02-00031
Žiadateľ:	Mesto Jelšava

ŽIADATEĽ

Názov žiadateľa:	Mesto Jelšava
Právna forma:	Obec, mesto
IČO:	00328341
IČ DPH:	-
Sídlo žiadateľa:	Námestie republiky 499/11, 049 16 Jelšava
Číslo účtu pre účely projektu	
1. Zálohové platby	SK88 0200 0000 3500 2292 9582
2. Refundácia	SK88 0200 0000 3500 2292 9582

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	Jesenského 341, 049 16 Jelšava
----------------------------	--------------------------------

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Rozšírenie kapacity MŠ o 1 triedu s celkovým počtom 20 detí
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Úspora ročnej spotreby primárnych zdrojov energie
Cieľová hodnota	19 MWh/rok
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach
Cieľová hodnota	20 kapacít
Názov ukazovateľa	Podporované podniky (z toho malé podniky – vrátane mikropodnikov, stredné a veľké podniky)
Cieľová hodnota	0 podnikov

¹ Žiadateľ uvedie samosprávny kraj/katastre obcí/adresu² Žiadateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	342 212,42 EUR
------------------------------------	----------------

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU⁴

Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	03/2022
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	04/2025

NAVRHOVANÉ AKTIVITY

Názov Aktivity 1	Rozšírenie kapacít MŠ rekonštrukciou a zmenou dispozície existujúceho objektu MŠ (pavilónu B) súčasne s úsporou potreby primárnej energie v rozsahu minimálne 30%
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	03/2022-01/2025
Popis Aktivity 1	Aktivitám predchádza príprava projektovej dokumentácie a verejné obstarávanie. Aktivita sa bude realizovať rekonštrukciou a zmenou dispozície súčasného objektu pavilónu B MŠ na triedu so zázemím. V rámci aktivity sa budú realizovať: búracie práce, zvislé konštrukcie, zvislé nenosné konštrukcie, vodorovné nosné konštrukcie, vodorovné nenosné konštrukcie, strecha v rámci ktorej sa osadí fotovoltaický systém, izolácie, úpravy povrchov, výplne otvorov. V novonavrhovanej dispozícii pavilónu B MŠ vznikne 1 trieda pre 20 detí. Trieda je navrhnutá ako spojená herňa a spálňa. Návrh novej dispozície zahŕňa: zádverie, sklad, chodba, sklad, denná miestnosť pre učiteľky, miestnosť pre upratovačku, šatňa pre učiteľky, hygiena pre učiteľky, šatňa pre deti, hygiena pre deti, herňa a spálňa pre 20 detí, izolačná miestnosť, hygiena pre izolačnú miestnosť, prípravovňa jedál a výdaj, chodba/ sklad, šatňa pre kuchárky, predsieň a WC pre kuchárky, predsieň a WC (vonkajšie).
Názov Aktivity 2	Obstaranie materiálo-technického vybavenia MŠ
Trvanie Aktivity 2 (MM/RRRR – MM/RRRR)	10/2024-04/2025
Popis Aktivity 2	V rámci aktivity bude obstarané materiálo-technické vybavenie MŠ - nábytok, ktoré bude prispievať k zabezpečeniu riadnej celodennej starostlivosti o deti v MŠ, zdravému psychickému a fyzickému vývoju detí, ako aj k celkovej kvalite vzdelávania v MŠ. V rámci tejto aktivity bude obstarané aj vybavenie kuchyne slúžiacej pre prípravu stravy.

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.⁴ Do popisu aktivity uviesť výšku plánovanej energetickej úspory (ak relevantné pre danú aktivitu)

Rozpočet projektu

Názov žiadateľa	Jelšava
Názov projektu	Rozšírenie kapacity existujúcej materskej školy ZŠ s MŠ Jelšava pre deti s predprimárnym vzdelávaním
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1	Rozšírenie kapacit MŠ	Stavebné práce	021 - Stavby	súbor	1,00	224 670,42	224 670,42	269 604,50	269 604,50	0,00	Rozšírenie kapacit MŠ rekonštrukciou a zmenou dispozície existujúceho objektu MŠ (pavilónu B) súčasne s úsporou potreby primárnej energie v rozsahu minimálne 30%
2	Projektová dokumentácia	Stavebný dozor / projektová dokumentácia	021 - Stavby	súbor	1,00	23 000,00	23 000,00	23 000,00	23 000,00	0,00	Vypracovanie projektovej dokumentácia
3	Stavebný dozor	Stavebný dozor / projektová dokumentácia	22 - Stavby	súbor	2,00	3 500,00	3 500,00	3 500,00	3 500,00	0,00	Činnosť stavebného dozoru
4	Rezerva na nepredvídané výdavky	Rezerva na nepredvídané výdavky	930 - Rezerva na nepredvídané výdavky	ks	1,000	5 593,45	5 593,45	6 712,14	6 712,14	0,00	Rozšírenie kapacit MŠ rekonštrukciou a zmenou dispozície existujúceho objektu MŠ (pavilónu B) súčasne s úsporou potreby primárnej energie v rozsahu minimálne 30%
5	Obstaranie materiálo-technického vybavenia MŠ	Materiálo-technické vybavenie	022 - Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	súbor	1,00	32 829,82	32 829,82	39 395,78	39 395,78	0,00	Vecný popis výdavku (jednotlivé položky) sú zadefinované v rámci položkového rozpočtu (záložka položkový rozpočet PD).
SPOLU						289 593,68	289 593,69	342 212,42	342 212,42	0,00	
								Celkom bez DPH	289 593,69		
								DPH	52 618,73		
								Celkom vrátane DPH	342 212,42		

Mzdové výdavky

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY									0,00	0,00	
S P O L U (celkové výdavky projektu)									342 212,42	0,00	

Upozornenia:

Všetky vyplnené hárky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Riadky vyplnené modrým písmom sú príklady, a sú zavrzcované pre účely príkladov, v ŽoPPM ich odstráňte (použitím funkcie Odstrániť riadok).
Bunky J28, J29 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálo-technické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy kompletnú dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM.
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodické príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodíť iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať doplnujúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov žiadateľa		Jelšava							
Názov projektu		Rozšírenie kapacity existujúcej materskej školy ZŠ s MŠ Jelšava pre deti s predprimárnym vzdelávaním							
Je žiadateľ platiteľ DPH?		nie							
Komponent		Komponent 6							
Reforma/investícia:		Reforma 1							
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
Aktivita č. 1									
1	Architektonicko-stavebné riešenie	Stavebné práce	súbor	1,00	117 038,65	117 038,65	140 446,38	140 446,38	0,00
2	Vzduchotechnika	Stavebné práce	súbor	1,00	4 695,16	4 695,16	5 634,19	5 634,19	0,00
3	Vykurovanie	Stavebné práce	súbor	1,00	23 141,51	23 141,51	27 769,81	27 769,81	0,00
4	Zdravotechnika	Stavebné práce	súbor	1,00	30 150,50	30 150,50	36 180,60	36 180,60	0,00
5	Elektroinštalácia	Stavebné práce	súbor	1,00	23 142,40	23 142,40	27 770,88	27 770,88	0,00
6	Fotovoltaika	Stavebné práce	súbor	1,00	26 502,20	26 502,20	31 802,64	31 802,64	0,00
7	Projektová dokumentácia	Stavebný dozor / projektová dokumentácia	súbor	1,00	23 000,00	23 000,00	23 000,00	23 000,00	0,00
8	Stavebný dozor	Stavebný dozor / projektová dokumentácia	súbor	1,00	3 500,00	3 500,00	3 500,00	3 500,00	0,00
9	Rezerva na nepredvídané výdavky	Rezerva na nepredvídané výdavky	ks	1,000	5 593,45	5 593,45	6 712,14	6 712,14	0,00
Aktivita č. 2									
4	Obstaranie materiálo-technického vybavenia MŠ	Materiálo-technické vybavenie	súbor	1,00	32 829,82	32 829,82	39 395,78	39 395,78	0,00
SPOLU					289 593,69	289 593,69	342 212,42	342 212,42	0,00
							Celkom bez DPH	289 593,69	
							DPH	52 618,73	
							Celkom s DPH	342 212,42	
Mzdové výdavky									
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY							0,00	0,00	0,00
S P O L U (celkové výdavky projektu)								342 212,42	0,00

Žiadateľ môže po dohode s vykonávateľom predložiť aj iný formát podrobného položkového rozpočtu projektu. Minimálny rozsah položkového rozpočtu musí zostať zachovaný.

Upozornenia:

Všetky vyplnené hárky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Bunky I38, I39 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálo-technické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy kompletnú dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo.
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšej
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodíť iné právne následky v konaní o
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.